




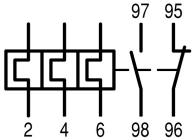
**Overload relay, 4-6A, 1N/O+1N/C**

**Part no.** ZE-6  
**Article no.** 014565  
**Catalog No.** XTOM006AC1

**Delivery programme**

|                           |  |  |  |
|---------------------------|--|--|--|
| Product range             |  |  | ZE overload relays for mini contactor relays                         |
| Phase-failure sensitivity |  |  | IEC/EN 60947, VDE 0660 Part 102                                      |
| Description               |  |  | Test/off button<br>Reset pushbutton manual/auto<br>Trip-free release |
| Mounting type             |  |  | Direct mounting  |



**Setting range**

|   |       |   |  |
|---|-------|---|--|
| Overload releases   | $I_r$ | A | 4 - 6  |
|  |       |   |  |
| Contact sequence  |       |   |  |

**Auxiliary contacts**

|                       |  |  |                                   |
|-----------------------|--|--|-----------------------------------|
| N/O = Normally open   |  |  | 1 N/O                             |
| N/C = Normally closed |  |  | 1 N/C                             |
| For use with          |  |  | DILEM<br>DIULEM/21/MV<br>SDAINLEM |

**Short-circuit protection**

|   |       |   |    |
|---|-------|---|----|
| Type "1" coordination   | gG/gL | A | 35 |
|  |       |   |    |
| Type "2" coordination   | gG/gL | A | 10 |
|  |       |   |    |

**Notes**

Overload release: tripping class 10 A

Short-circuit protection: Observe the maximum permissible fuse of the contactor with direct device mounting.

Suitable for protection of Ex e-motors



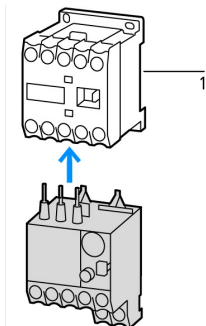
II (2) G

PTB 10 ATEX 3014

Observe manual MN03407003Z-DE/EN.

**Notes**

When fitted directly to the contactor a clearance of at least 5 mm is required between the overload relays.



1 Contactor

## Technical data

### General

|   |  |    |  |
|---|--|----|--|
| Standards   |  |    | IEC/EN 60947, VDE 0660, UL, CSA  |
| Climatic proofing   |  |    | Damp heat, constant, to IEC 60068-2-78<br>Damp heat, cyclic, to IEC 60068-2-30 |
| Ambient temperature   |  | °C |  |
|   |  |    | Operating range to IEC/EN 60947<br>PTB: -5 °C - +55 °C                         |
| Open  |  | °C | -25 - +50  |
| Enclosed  |  | °C | - 25 - 40  |
| Temperature compensation  |  |    | Continuous   |
| Weight  |  | kg | 0.07   |
| Mechanical shock resistance   |  | g  | 10<br>Sinusoidal<br>Shock duration 10 ms                                       |
| Degree of Protection  |  |    | IP20   |
| Protection against direct contact when actuated from front (EN 50274) |  |    | Finger and back-of-hand proof  |

### Main conducting paths

|  |           |                 |                          |
|--|-----------|-----------------|--------------------------|
| Rated impulse withstand voltage                | $U_{imp}$ | V AC            | 6000                     |
| Overvoltage category/pollution degree          |           |                 | III/3                    |
| Rated insulation voltage                       | $U_i$     | V               | 690                      |
| Rated operational voltage                      | $U_e$     | V AC            | 690                      |
| Safe isolation to EN 61140                     |           |                 |                          |
| Between auxiliary contacts and main contacts   |           | V AC            | 300                      |
| Between main circuits                          |           | V AC            | 300                      |
| Temperatur compensation residual error > 40 °C |           |                 | $\leq 0.25 \text{ \%}/K$ |
| Current heat loss (3 conductors)               |           |                 |                          |
| Lower value of the setting range               |           | W               | 2.5                      |
| Maximum setting                                |           | W               | 6                        |
| Terminal capacities                            |           | mm <sup>2</sup> |                          |
| Solid  |           | mm <sup>2</sup> | 2 x (0.75 - 2.5)         |
| Flexible with ferrule                          |           | mm <sup>2</sup> | 2 x (0.5 - 1.5)          |
| Solid or stranded                              |           | AWG             | 18 - 14                  |
| Terminal screw                                 |           |                 | M3.5                     |
| Tightening torque                              |           | Nm              | 1.2                      |
| Tools  |           |                 |                          |
| Pozidriv screwdriver                           |           | Size            | 2                        |
| Standard screwdriver                           |           | mm              | 0.8 x 5.5                |

### Auxiliary and control circuits

|                                       |           |                 |                  |
|---------------------------------------|-----------|-----------------|------------------|
| Rated impulse withstand voltage       | $U_{imp}$ | V               | 4000             |
| Overvoltage category/pollution degree |           |                 | III/3            |
| Terminal capacities                   |           | mm <sup>2</sup> |                  |
| Solid                                 |           | mm <sup>2</sup> | 2 x (0.75 - 2.5) |
| Flexible with ferrule                 |           | mm <sup>2</sup> | 2 x (0.5 - 1.5)  |
| Solid or stranded                     |           | AWG             | 2 x (18 - 12)    |

|                                      |                 |         |           |
|--------------------------------------|-----------------|---------|-----------|
| Terminal screw                       |                 |         | M3.5      |
| Tightening torque                    |                 | Nm      | 0.8 - 1.2 |
| Tools                                |                 |         |           |
| Pozidriv screwdriver                 |                 | Size    | 2         |
| Standard screwdriver                 |                 | mm      | 0.8 x 5.5 |
| Rated insulation voltage             | U <sub>i</sub>  | V AC    | 500       |
| Rated operational voltage            | U <sub>e</sub>  | V AC    | 500       |
| Safe isolation to EN 61140           |                 |         |           |
| between the auxiliary contacts       |                 | V AC    | 300       |
| Conventional thermal current         | I <sub>th</sub> | A       | 6         |
| Rated operational current            | I <sub>e</sub>  | A       |           |
| AC-15                                |                 |         |           |
| Make contact                         |                 |         |           |
| 120 V                                | I <sub>e</sub>  | A       | 1.5       |
| 220 V 230 V 240 V                    | I <sub>e</sub>  | A       | 1.5       |
| 380 V 400 V 415 V                    | I <sub>e</sub>  | A       | 0.5       |
| 500 V                                | I <sub>e</sub>  | A       | 0.3       |
| Break contact                        |                 |         |           |
| 120 V                                | I <sub>e</sub>  | A       | 1.5       |
| 220 V 230 V 240 V                    | I <sub>e</sub>  | A       | 1.5       |
| 380 V 400 V 415 V                    | I <sub>e</sub>  | A       | 0.7       |
| 500 V                                | I <sub>e</sub>  | A       | 0.5       |
| DC-13 L/R - 15 ms                    |                 |         |           |
| 24 V                                 | I <sub>e</sub>  | A       | 0.9       |
| 60 V                                 | I <sub>e</sub>  | A       | 0.75      |
| 110 V                                | I <sub>e</sub>  | A       | 0.4       |
| 220 V                                | I <sub>e</sub>  | A       | 0.2       |
| Short-circuit rating without welding |                 |         |           |
| max. fuse                            |                 | A gG/gL | 4         |

Notes

**Notes** Ambient temperature: operating range to IEC/EN 60947, PTB: -5°C to +50°C  
Rated operational current: Making and breaking conditions to DC-13, L/R constant as stated

Design verification as per IEC/EN 61439

|  |                   |    |  |
|--|-------------------|----|--|
| Technical data for design verification   |                   |    |  |
| Rated operational current for specified heat dissipation   | I <sub>n</sub>    | A  | 6  |
| Heat dissipation per pole, current-dependent   | P <sub>vid</sub>  | W  | 1.8  |
| Equipment heat dissipation, current-dependent  | P <sub>vid</sub>  | W  | 5.4  |
| Static heat dissipation, non-current-dependent   | P <sub>vs</sub>   | W  | 0  |
| Heat dissipation capacity  | P <sub>diss</sub> | W  | 0  |
| Operating ambient temperature min.   |                   | °C | -25  |
| Operating ambient temperature max.   |                   | °C | 50   |
| IEC/EN 61439 design verification   |                   |    |  |
| 10.2 Strength of materials and parts   |                   |    |  |
| 10.2.2 Corrosion resistance  |                   |    | Meets the product standard's requirements.                         |
| 10.2.3.1 Verification of thermal stability of enclosures   |                   |    | Meets the product standard's requirements.                         |
| 10.2.3.2 Verification of resistance of insulating materials to normal heat   |                   |    | Meets the product standard's requirements.                         |
| 10.2.3.3 Verification of resistance of insulating materials to abnormal heat and fire due to internal electric effects |                   |    | Meets the product standard's requirements.                         |
| 10.2.4 Resistance to ultra-violet (UV) radiation   |                   |    | Meets the product standard's requirements.                         |
| 10.2.5 Lifting   |                   |    | Does not apply, since the entire switchgear needs to be evaluated. |
| 10.2.6 Mechanical impact   |                   |    | Does not apply, since the entire switchgear needs to be evaluated. |
| 10.2.7 Inscriptions  |                   |    | Meets the product standard's requirements.                         |
| 10.3 Degree of protection of ASSEMBLIES  |                   |    | Does not apply, since the entire switchgear needs to be evaluated. |
| 10.4 Clearances and creepage distances   |                   |    | Meets the product standard's requirements.                         |

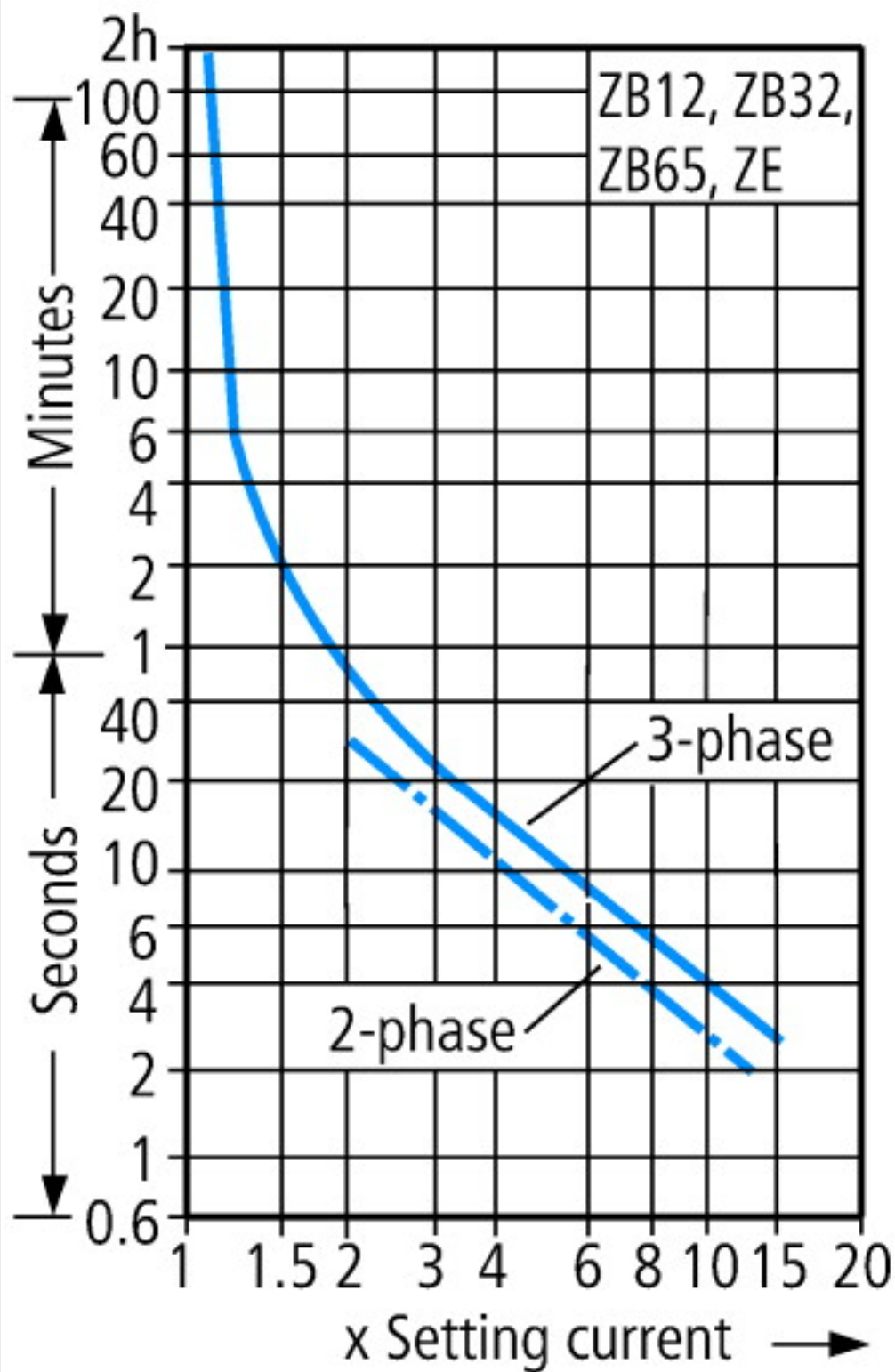
|  |  |  |
|--|--|--|
| 10.5 Protection against electric shock                   |  | Does not apply, since the entire switchgear needs to be evaluated.   |
| 10.6 Incorporation of switching devices and components   |  | Does not apply, since the entire switchgear needs to be evaluated.   |
| 10.7 Internal electrical circuits and connections        |  | Is the panel builder's responsibility.   |
| 10.8 Connections for external conductors                 |  | Is the panel builder's responsibility.   |
| 10.9 Insulation properties                               |  |  |
| 10.9.2 Power-frequency electric strength                 |  | Is the panel builder's responsibility.   |
| 10.9.3 Impulse withstand voltage                         |  | Is the panel builder's responsibility.   |
| 10.9.4 Testing of enclosures made of insulating material |  | Is the panel builder's responsibility.   |
| 10.10 Temperature rise                                   |  | The panel builder is responsible for the temperature rise calculation. Eaton will provide heat dissipation data for the devices. |
| 10.11 Short-circuit rating                               |  | Is the panel builder's responsibility. The specifications for the switchgear must be observed.                                   |
| 10.12 Electromagnetic compatibility                      |  | Is the panel builder's responsibility. The specifications for the switchgear must be observed.                                   |
| 10.13 Mechanical function                                |  | The device meets the requirements, provided the information in the instruction leaflet (IL) is observed.                         |

## Technical data ETIM 6.0

|   |   |                   |
|---|---|-------------------|
| Low-voltage industrial components (EG000017) / Thermal overload relay (EC000106)  |   |                   |
| Electric engineering, automation, process control engineering / Low-voltage switch technology / Overload protection device / Thermal overload relay (ecl@ss8.1-27-37-15-01 [AKF075011]) |   |                   |
| Adjustable current range  | A | 4 - 6             |
| Max. rated operation voltage Ue   | V | 690               |
| Mounting method   |   | Direct attachment |
| Type of electrical connection of main circuit   |   | Screw connection  |
| Number of auxiliary contacts as normally closed contact   |   | 1                 |
| Number of auxiliary contacts as normally open contact   |   | 1                 |
| Number of auxiliary contacts as change-over contact   |   | 0                 |
| Release class   |   | CLASS 10          |

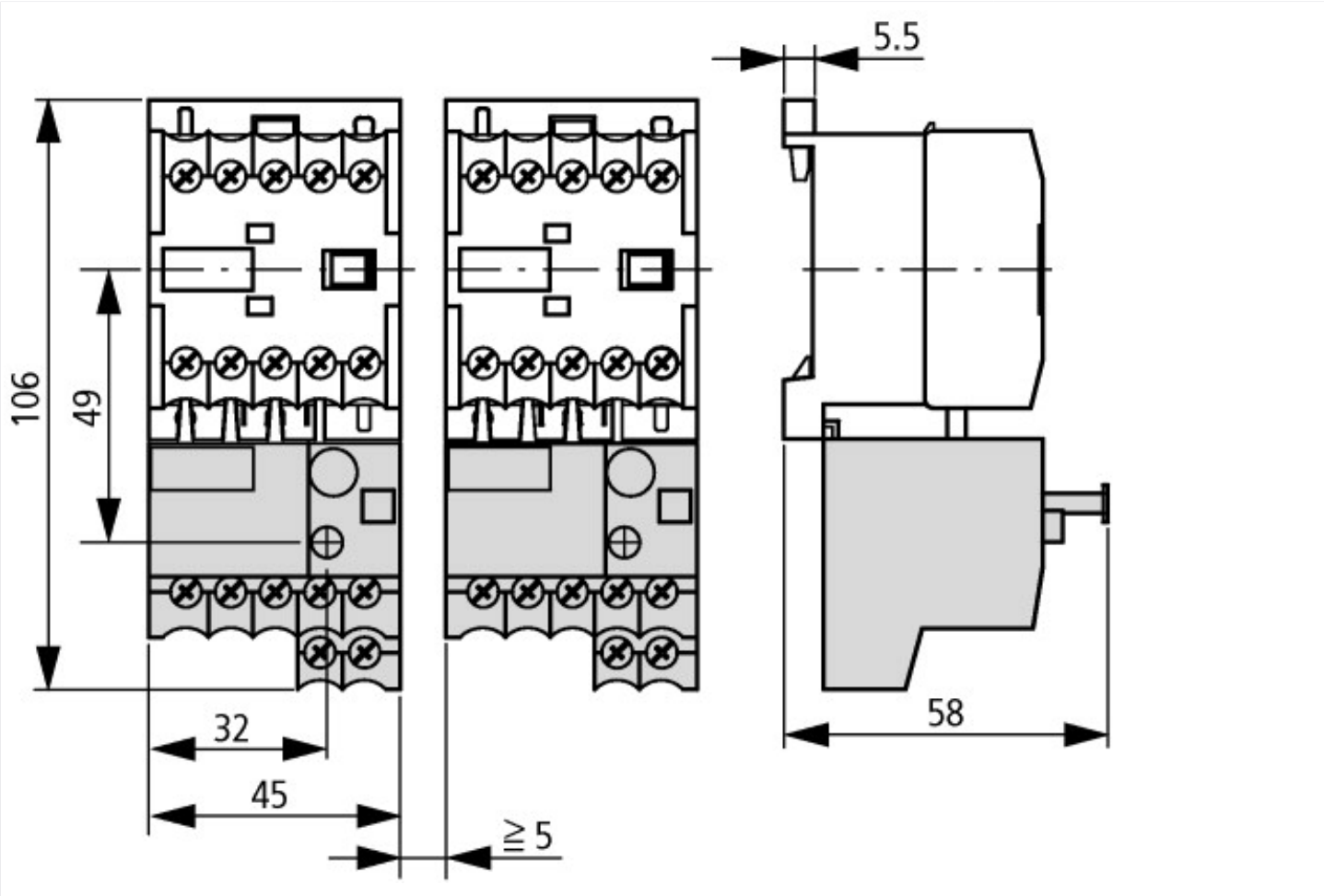
## Approvals

|                                      |  |  |
|--------------------------------------|--|--|
| Product Standards                    |  | UL 508; CSA-C22.2 No. 14; IEC/EN 60947-4-1; IEC/EN 60947-5-1; CE marking |
| UL File No.                          |  | E29184   |
| UL Category Control No.              |  | NKCR   |
| CSA File No.                         |  | 12528  |
| CSA Class No.                        |  | 3211-03  |
| North America Certification          |  | UL listed, CSA certified   |
| Specially designed for North America |  | No   |
| Suitable for                         |  | Branch circuits  |
| Max. Voltage Rating                  |  | 600 V AC   |
| Degree of Protection                 |  | IEC: IP20, UL/CSA Type: -  |



These tripping characteristics are mean values of the spread at 20 °C ambient temperature in a cold state. Tripping time depends on response current. On devices at operating temperature the tripping time of the overload relay drops to approx. 25 % of the read value. Specific characteristics for each individual setting range can be found in the manual.

Dimensions



Additional product information (links)

|  |   |
|--|---|
| <b>IL03407007Z (AWA2300-0883) Overload relay</b>   |   |
| IL03407007Z (AWA2300-0883) Overload relay  | <a href="ftp://ftp.moeller.net/DOCUMENTATION/AWA_INSTRUCTIONS/IL03407007Z2010_10.pdf">ftp://ftp.moeller.net/DOCUMENTATION/AWA_INSTRUCTIONS/IL03407007Z2010_10.pdf</a> |
| <b>MN03407003Z (AWB2300-1425) Overload relay ZE, overload monitoring for EEx e-motors</b>                    |   |
| MN03407003Z (AWB2300-1425) Overload relay<br>ZE, overload monitoring for EEx e-motors -<br>Deutsch / English | <a href="ftp://ftp.moeller.net/DOCUMENTATION/AWB_MANUALS/MN03407003Z_DE_EN.pdf">ftp://ftp.moeller.net/DOCUMENTATION/AWB_MANUALS/MN03407003Z_DE_EN.pdf</a>             |